

ELECTION '22



Informational Pamphlet

**Paradise Valley Unified
School District No. 69
of Maricopa County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 8, 2022**

Compiled and issued by
STEVE WATSON
Maricopa County School Superintendent
(Spanish version begins on page 16)

Folleto Informativo

**Distrito Escolar Unificado
Núm. 69 de Paradise Valley del
Condado de Maricopa, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

Compilado y emitido por
STEVE WATSON
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa
(La versión en español comienza en la página 16)

**TO THE VOTERS OF THE PARADISE VALLEY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

As a voter in the Paradise Valley Unified School District Number 69, you have the right to vote on continuing a Maintenance and Operations Budget Override of 15 percent requested by the school board. That request will be on your November 8, 2022 General Election ballot.

This override continuation allows the district to continue exceeding its budget limit by 15 percent for an additional seven years.

Funds will be used for continued academic programming, competitive salaries for teachers and staff, continued instruction and promotion of a safe and healthy school environment.

The continued cost to the average homeowner in the district is \$208.29 per year.

This pamphlet contains information provided by the district, as well as arguments submitted by members of the public who may advocate either for or against the override.

Election Day is Tuesday, November 8, 2022.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Watson", followed by a long horizontal line extending to the right.

Steve Watson
Maricopa County School Superintendent

(This publication is required by ARS 15-481 and 35-454. School districts are mandated to distribute information pamphlets to all households within the district in which a voter resides.)

**PARADISE VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 69
NOVEMBER 8, 2022**

15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

**A STATEMENT AS TO WHY THE 15% MAINTENANCE AND
OPERATION BUDGET OVERRIDE ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 8, 2022 to request voter authorization to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 15% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The increase authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District. The proposed override is a continuation of the existing 15% override.

With voter approval to continue the override, it is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2023/2024 will be \$31,183,110. If the override is not approved, the existing 15% override will phase out by reducing by one-third in 2023/2024 and another one-third in fiscal year 2024/2025. Each one-third reduction would lower the secondary tax rate by approximately \$0.24. The estimated secondary tax rate needed to fund the full override is \$0.73 per \$100 of net assessed valuation for secondary tax purposes. The estimated secondary tax rate for the proposed override is approximately equal to the existing secondary tax rate for the current override, as this override will maintain programs that have been in place with prior year's override approvals.

The estimated continuation cost of the override to an owner of a home with a limited property value of \$284,090 (the average value of a home in the District) would be approximately \$208 per year.

The 15% Maintenance and Operation budget override would continue funding for programs currently serving District students. This override supports the District's efforts to help maintain present levels of service:

- Ensure current academic programming remains in place
- Provide competitive salaries to retain and attract highly qualified teachers and staff
- Continue instruction for technology, physical education and fine arts such as music, art and drama, foreign language and other electives
- Promote a safe and healthy school environment

PARADISE VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 69
NOVEMBER 8, 2022
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE
ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF
SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)

Total amount of the current year's (2022/2023) M&O budget	\$265,886,247
Total amount of the proposed 2023/2024 M&O budget with voter approval of override (1)	\$273,862,834
Total amount of alternate 2023/2024 M&O budget without voter approval of override (1)	\$263,468,464
Estimated revenues to fund 15% M&O budget override	\$31,183,110
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$4,252,780,283
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes to fund 15% M&O budget override	\$0.7332

Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11): The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2023/2024 budget is adopted, for each of the following will be:

	Limited Property Value	Assessment Ratio	Estimated Net Assessed Valuation (3)	Estimated Override Tax Rate (4)	Estimated Annual Tax Amount
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$284,090	10%	\$28,409	\$0.7332	\$208.29
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$142,045	10%	\$14,205	\$0.7332	\$104.15
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$568,180	10%	\$56,818	\$0.7332	\$416.59
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$2,284,891	17.5%	\$399,856	\$0.7332	\$2,931.74
Home Valued at \$100,000 for Tax Purposes:	\$100,000	10%	\$10,000	\$0.7332	\$73.32

(1) The 15% maintenance and operation override authorization is a continuation of the existing 15% maintenance and operation override authorized by the voters on 11/7/2017. If the override is not approved, the existing 15% maintenance and operation override will phase out by reducing one-third in fiscal year 2023/2024 and another one-third in fiscal year 2024/2025. The proposed and alternate 2023/2024 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.

(2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2022/2023 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue and includes Salt River Project valuation.

(3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2022/2023 net assessed valuation.

(4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

**ARGUMENTS FOR THE
PARADISE VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 69
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

Arguments represent the opinion of the Author(s)

State funding for public education remains well below national averages and does not account for inflation or minimum wage increases. District dollars will not go as far to provide the journey of educational excellence our students deserve.

That is why the PVUSD Governing Board unanimously approved this ballot measure to continue PV's maintenance and operations override. This was not an action we took lightly but consider it critical to our students' education as it will allow PVUSD to:

- Ensure current academic programming remains in place
- Retain and attract highly qualified teachers and staff
- Continue instruction in technology, P.E., fine arts, and other electives
- Promote a safe, healthy school environment

Because PVUSD's tax base has expanded with new homes and businesses, the per household cost for this continuation will be spread among a larger tax base, with no expected increase in the tax rate for taxpayers.

Without this continuation, PVSchools will have to reduce its budget by \$9-10 million next fiscal year, resulting in cuts that will certainly be felt at the classroom level.

We are committed to providing the quality education you expect. Please continue your commitment to our students by voting yes for this override continuation.

Governing Board of Paradise Valley Unified School District NO. 69
Maricopa County, Arizona

Paradise Valley Unified School District (PVUSD) ranks as one of the top school districts in the state. I am proud to represent the residents of PVUSD as a former Phoenix City Councilman and currently as a Maricopa County Board Supervisor. During my tenure, I've had multiple opportunities to work with leadership in PVUSD and have always been impressed with their dedication to student success and community involvement as well as their commitment to conservative fiscal stewardship of funds received from taxpayers. I am also proud to have a daughter who graduated from Shadow

Mountain High School earlier this year.

State law allows voters in PVUSD to have control over their budget through an M&O Override election. The last M&O Override was approved by the voters in 2017. I urge you to do so again by voting YES to continue the current M&O Override. By voting YES, you will ensure PVUSD maintains its exemplary academic and elective programs and retains high-quality educators. Having great schools nearby will help maintain property values. Additionally, there is no expected increase in the tax rate to taxpayers with this continuation. It's a win-win for all, but especially our students.

Bill Gates

Chairman, Maricopa County Board of Supervisors
Phoenix, AZ

As state legislators, we support PVUSD's request to continue this M&O override. Despite recent efforts to increase funding from the state, education budgets in Arizona have barely returned to levels seen prior to the recession of more than a decade ago. As educators ourselves, we know how those cuts caused districts statewide to reduce programs and increase class sizes.

Through strong, student-centered fiscal management, PVSchools diligently manages its funding while keeping high-quality teachers and staff working with students. Although we believe it is the responsibility of the Legislature to fully fund schools, it remains clear that for our children to receive the excellent education they deserve, citizens must still make up some funds the state fails to invest - and PVUSD voters have consistently done just that.

We will continue to work with our legislative colleagues to improve funding at the state level and you can do the same for PVUSD by continuing this override.

Your "Yes" vote means that all PVUSD students will continue to excel and PVUSD will continue to be the education leader residents and businesses

Christine Marsh

State Representative
Phoenix, AZ

Judy Schwiebert

State Representative
Phoenix, AZ

Ensuring that students are college and career ready requires districts to be truly student-centered and supportive and to understand what both higher education and the business community need for individuals to know to thrive after high school graduation. As the recently retired president of Paradise Valley Community College, I know firsthand how well PVSchools prepares its students for that success.

Just as PVUSD has been empowering learners to succeed at PVCC and elsewhere, our community has been helping to empower PVUSD by passing its requests for overrides at the ballot box. In tightening economic times, governing boards do not request override renewals lightly; they do so because overrides represent one of the few mechanisms the state of Arizona allows to provide more funding to the classroom to educate our children. Unfortunately, these overrides are especially critical, because Arizona ranks near the bottom of all states in terms of dollars it gives public schools.

By voting yes, you renew the current override and will do so with no expected tax increase to taxpayers, helping PVUSD continue to offer our children the quality education they need and deserve.

Paul Dale, Ed.D.
Former President, Paradise Valley Community College
Glendale, AZ

Our children will be our future leaders, and it's important we continue to provide the highest quality education possible to ensure positive outcomes for all students. That's why I support the Paradise Valley Unified School District's Maintenance and Operations override.

This Maintenance and Operations override has helped PVSchools keep critical programming in place to provide parents and students with a variety of curricula as well as to maintain healthy, safe school facilities. Approving the override's continuation will help sustain critical programs with no expected increase in the tax rate for taxpayers. It is a win-win for everyone.

The Paradise Valley Unified School District is a key partner as we work to build Phoenix's knowledge economy. As Mayor and the mother of a young son, I encourage you to vote yes on this override so that we can make sure all our students have access to the high-quality education they need to succeed.

Kate Gallego
Mayor of Phoenix
Phoenix, AZ

As a city councilwoman, I have worked extensively with PVUSD on projects that keep students safe, most recently in getting a new HAWK light installed on Shea Boulevard. No matter what the program, PVUSD has always used the funds it receives from taxpayers wisely and conservatively.

There is indisputable evidence that good schools are key to economic development, and it is to all of our benefit to support the schools in our communities. What's more, because of the district's expanded tax base - showing just how desirable the PVUSD area is as a place to live and work - there is no expected increase in the tax rate for taxpayers.

Please join me in voting YES for the M&O override.

Debra Stark
District 3 Phoenix City Councilwoman
Phoenix, AZ

As a business owner and Scottsdale City Council member, I understand the intrinsic value good schools bring to their communities both in the foundations they provide to neighborhoods and the educational experience they offer our students. As the parent of three students currently in the Paradise Valley Unified School District, I remain as enthused about the educational and extracurricular opportunities they have in their schools as the day they each began their scholastic journeys of excellence. This is why my husband and I continue to choose PVSchools for our children.

We, as voters, have the opportunity to continue the excellence of our schools in PVUSD by voting yes on the Maintenance & Operations override. This override has been in place for decades and thanks to the expanded tax base, its approval in November is not expected to raise tax rates for taxpayers.

Passing the override will continue to help optimize class sizes, support academic and elective programs, and provide competitive salaries. Without it, the district will face budget cuts.

It is to all our benefit to support the schools in our communities. Join me in voting yes to continue the M&O override.

Tammy Caputi
PVUSD Parent and Scottsdale City Councilperson
Scottsdale, AZ

As the CEO of HonorHealth, I understand how integral great schools are to the long-term health of our society and economy. We need educated, curious, committed citizens of the world. The children in our schools today are our future healthcare workers, entrepreneurs, and teachers themselves.

I also am the parent of successful PVUSD graduates and know firsthand how diligently the Paradise Valley Unified School District works to ensure all its schools and programs have needed resources to create educational environments to support student achievement.

The quality of education, like health care, largely rests on the shoulders of those who provide it. Continuing this override is crucial to sustaining the district's ability to provide competitive salaries and resources to attract and retain the high-quality teachers and staff our students and families deserve.

Please join me in voting yes for the PVUSD override. It's a healthy investment in our community.

Todd LaPorte
CEO, HonorHealth
Scottsdale, AZ

As a former superintendent of the Paradise Valley Unified School District, I worked with legislators and government officials on numerous issues relating to education, especially in the area of funding. While education is a priority for most people in Arizona, funding from the Legislature continues to lag behind nearly every other state.

I know that I was fortunate indeed that our community has always understood the need to provide resources that have helped build PVSchools into an exemplary school district that puts students first in all endeavors. I am asking that you renew your commitment to the district by voting yes to continue the M&O override to help keep class sizes as low as possible, keep programs that help all students achieve, and keep teachers and staff paid competitively.

District leadership is dedicated to appropriately prioritizing where funds are spent and does so with the utmost transparency. Continuing the override should not increase taxes, but it will increase student success throughout the district.

Please vote yes for PVUSD and our students-they need your support

now to build their future.

James P. Lee, Ed.D.
Retired PVUSD Superintendent
Cave Creek, AZ

The Paradise Valley Unified School District is asking voters to continue a Maintenance & Operations override that will sustain funding for academic and elective offerings throughout the district as well as attract and retain high-quality teachers at a time when Arizona districts face a shortage of education professionals.

As the president of PV's United Parent Council and mother of three PV students, I have heard from families throughout the district supporting this override and ask on their behalf that you join them in voting yes. Doing so will help keep our schools thriving and, as a local real estate agent, I know that strong schools do indeed improve home values in their neighborhoods.

We live in a time when resources remain limited while the demands society places on our workforce multiply. PVUSD provides an exceptional educational experience but will need to do even more to meet these demands. We do a disservice to our students and stakeholders if we do not prepare students appropriately. Continuing this override would help us meet the needs of our students with no expected tax rate increase for taxpayers.

Please vote YES on the M&O override.

Kea Carota
President, Paradise Valley United Parent Council
Phoenix, AZ

**ARGUMENTS AGAINST THE
PARADISE VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 69
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

(None were submitted)

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT
PARADISE VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 69**

QUESTION – FULL TEXT

Shall the Governing Board of Paradise Valley Unified School District No. 69 of Maricopa County, Arizona (the “*District*”), adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 15% for fiscal year 2023/2024 and for six subsequent years as described below? The fiscal year 2023/2024 budget override authority represents an extension of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2023/2024, by another one-third for fiscal year 2024/2025, and terminate for fiscal year 2025/2026 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed continuation of the budget increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2023/2024 is estimated to be \$10,394,370. In fiscal years 2023/2024 through 2027/2028 the amount of the proposed increase will be 15% of the District’s revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2028/2029 and 2029/2030, the amount of the proposed increase will be 10.00% and 5.00%, respectively, of the District’s revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six (6) subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the school district’s budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$0.73 per one hundred dollars of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district’s tax rate that will be levied to fund the school district’s revenue control limit allowed by law.

**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES
BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO**

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT
PARADISE VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 69**

QUESTION

A **“YES”** vote shall authorize the Paradise Valley Unified School District Governing Board to continue the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax, which includes an amount that exceeds the District’s revenue control limit.

A **“NO”** vote shall not authorize the Paradise Valley Unified School District Governing Board to extend the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax.

BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES
BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO

SAMPLE BALLOT

IMPORTANT VOTING INFORMATION

Election Day is Tuesday, November 8, 2022. The Paradise Valley Unified School District is conducting a special election.

QUALIFICATIONS TO VOTE

In order to vote in this election, you must have been registered to vote within the boundaries of the Paradise Valley Unified School District on or before midnight, **Tuesday, October 11, 2022**. You may check your registration status, track your ballot and more online at **BeBallotReady.Vote** or by calling the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

VOTING YOUR BALLOT

Individuals who have signed up to be on the Active Early Voting List (AEVL) within the Paradise Valley Unified School District who are eligible to vote in this election will automatically be mailed a ballot beginning Wednesday, October 12, 2022. You may mail your ballot back or drop it off at any voting location or ballot drop box. The last recommended day to mail your ballot back is Tuesday, November 1, 2022. Make sure to sign, date and provide a current phone number on your affidavit envelope. In order to be valid and counted, your voted ballot must be returned in the affidavit envelope provided, signed by the voter, and received by the Maricopa County Elections Department no later than 7 p.m. on Election Day, Tuesday, November 8, 2022. **Postmarks DO NOT COUNT.**

If you need a replacement ballot or to request an early ballot, call us at (602) 506-1511 before 5 p.m. on Friday, October 28, 2022.

Individuals who are eligible to vote in this election and who wish to vote an early ballot in person may appear at any of the Vote Centers located throughout the county beginning **Wednesday, October 12, 2022**. On Election Day, Tuesday, November 8, 2022, voting locations are open from 6 a.m. to 7 p.m. Any qualified voter who is in the line of waiting voters at 7 p.m. shall be allowed to prepare and cast their ballot. Informational pamphlets may be brought to the voting location and may be taken into the voting booth.

You can track your early ballot status at **BeBallotReady.Vote** or by signing up for ballot status alerts by texting "JOIN" to 628-683. Find voting location and ballot drop box hours and addresses at **Locations.Maricopa.Vote.**

IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every voter is required to show proof of identity when voting in person. You need a valid government issued ID that includes your **name, photo,** and the **address where you are registered to vote** (ex. AZ driver license or tribal ID). If that ID does not match your voter record, you need two forms of ID (A.R.S. § 16-579(A)).

A few examples include:

- Official Election Mail (***this mailer***)
- Bank Statement or Utility Bill
- Tribal ID with or without photo
- Voter ID Card (***GetID.Maricopa.Vote***)
- Valid AZ Vehicle Registration or Insurance Card

Find the full list at **[GetID.Maricopa.Vote](#)**

If a voter does not have sufficient identification, the voter will be issued a provisional ballot. In order to be a valid and counted ballot, the voter must provide sufficient ID to the County Recorder **five (5)** business days after the Election, **Wednesday, November 16, 2022.**

VOTING ASSISTANCE

Maricopa County voters may request braille or large print ballots by calling (602) 506-1511. Voters who need assistance due to a confining illness or disability may request a Special Election Board. Call (602) 506-1511 or email **SEB@risc.maricopa.gov** for more information and include your Full Name, Residence Address, Contact Information and Date of Birth for verification purposes.

Accessible voting devices are available at all voting locations, as well as curbside voting for voters who are unable to leave their vehicle due to physical limitations. Any voter requiring assistance may also bring a person of the voter's choice into the voting booth with the following exceptions: a person who is a candidate appearing on the ballot (other than a precinct committeeman candidate) or a person who has been employed by or volunteered for a candidate, campaign, political organization, or political party in that election. At the request of the voter, two Poll Workers of differing political parties may also assist the voter in casting a ballot.

A LOS VOTANTES DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFOCADO DE PARADISE VALLEY

Como votante en el Distrito Escolar Unificado Número 69 de Paradise Valley, usted tiene derecho a votar sobre la continuación de un Aumento del 15 por ciento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones solicitado por el consejo escolar. Esa solicitud estará en su boleta electoral de la Elección General del 8 de noviembre de 2022.

Esta continuación del aumento al presupuesto le permite al distrito continuar sobrepasando su límite presupuestario por un 15 por ciento durante siete años adicionales.

Los fondos se utilizarán para programación académica continua, salarios competitivos para maestros y personal, instrucción continua y promoción de un entorno escolar seguro y saludable.

El costo continuo para el propietario de una vivienda promedio en el distrito es de \$208.29 por año.

Este folleto contiene información proporcionada por el distrito, así como argumentos presentados por miembros del público que pueden abogar ya sea a favor o en contra del aumento al presupuesto.

El Día de la Elección es el martes 8 de noviembre de 2022.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Steve Watson', followed by a long horizontal line extending to the right.

Steve Watson
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa

(Esta publicación es requerida por ARS 15-481 y 35-454. Los distritos escolares tienen el mandato de distribuir folletos informativos a todos los hogares dentro del distrito en los que reside un votante.)

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 69 DE PARADISE VALLEY
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

**UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO
A UNA ELECCIÓN DE AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

El Consejo Directivo del Distrito ha convocado a una elección especial de aumento al presupuesto que se llevará a cabo el 8 de noviembre de 2022 para solicitar la autorización de los votantes para sobrepasar el Límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones por un 15% del límite de control de ingresos para financiar programas existentes, dicho aumento al presupuesto estará vigente por un período de siete años. El aumento autorizado mediante esta elección se financiará de un gravamen de impuestos a propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito. El aumento propuesto al presupuesto es una continuación del existente aumento del 15% al presupuesto.

Con la aprobación de los votantes para continuar el aumento al presupuesto, se calcula que la cantidad total del aumento al presupuesto para el año fiscal 2023/2024 será de \$31,183,110. Si no se aprueba el aumento al presupuesto, el existente aumento del 15% al presupuesto se eliminará gradualmente reduciéndose por un tercio en 2023/2024 y por otro tercio en el año fiscal 2024/2025. Cada reducción de un tercio reduciría la tasa de impuestos secundarios por aproximadamente \$0.24. Se calcula que la tasa de impuestos secundarios necesaria para financiar el aumento al presupuesto completo es de \$0.73 por \$100 de valoración neta tasada para fines de impuestos secundarios. Se calcula que la tasa de impuestos secundarios para el aumento al presupuesto propuesto es aproximadamente igual que la tasa de impuestos secundarios existente para el actual aumento al presupuesto, puesto que este aumento al presupuesto mantendrá programas que han estado vigentes con aprobaciones de aumento al presupuesto del año anterior.

Se calcula que la continuación del costo del aumento al presupuesto para el dueño de una vivienda con un valor de propiedad limitado de \$284,090 (el valor promedio de una vivienda en el Distrito) sería de aproximadamente \$208 por año.

El aumento del 15% al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones continuaría financiando programas que actualmente sirven a los estudiantes del Distrito. Este aumento al presupuesto apoya los esfuerzos del Distrito de ayudar a mantener los niveles de servicios actuales:

- Asegurar que la programación académica actual permanezca en su lugar
- Proporcionar salarios competitivos para retener y atraer a maestros y personal altamente capacitados
- Continuar la instrucción de tecnología, educación física y bellas artes como música, arte y teatro, idioma extranjero y otras asignaturas electivas
- Promover un ambiente escolar seguro y saludable

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 69 DE PARADISE VALLEY
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES
VALORACIÓN TASADA Y CÁLCULOS DE LAS CANTIDADES DE
IMPUESTOS SECUNDARIOS POR A.R.S. § 15-481(B)**

Cantidad total del presupuesto de M&O para el año actual (2022/2023)	\$265,886,247
Cantidad total del presupuesto de M&O propuesto para el 2023/2024 con aprobación de los votantes para el aumento al presupuesto (1)	\$273,862,834
Cantidad total del presupuesto de M&O alterno para el 2023/2024 sin aprobación de los votantes para el aumento al presupuesto (1)	\$263,468,464
Cálculo de los ingresos para financiar el aumento del 15% al presupuesto de M&O	\$31,183,110
Valoración Neta Tasada Actual del Distrito usada para Fines de Impuestos Secundarios a la Propiedad (2)	\$4,252,780,283
Cálculo de la Tasa de Impuestos por \$100 de Valoración Neta Tasada usada para Fines de Impuestos Secundarios a la Propiedad para financiar el aumento del 15% al presupuesto de M&O	\$0.7332

Conforme a A.R.S. § 15-481(B)(11): La valoración neta tasada y el cálculo de la cantidad de los impuestos secundarios a la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto propuesto para el 2023/2024 para cada uno de los siguientes será:

	<u>Valor Limitado de Propiedad</u>	<u>Índice de Tasación</u>	<u>Cálculo de Valoración Neta Tasada (3)</u>	<u>Cálculo de la Tasa de Impuestos del Aumento al Presupuesto (4)</u>	<u>Cálculo de la Cantidad Anual de Impuestos</u>
(a) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase tres para el año actual en el distrito escolar.	\$284,090	10%	\$28,409	\$0.7332	\$208.29
(b) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia descrita en el párrafo (a) de arriba.	\$142,045	10%	\$14,205	\$0.7332	\$104.15
(c) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el doble de la valoración tasada de la residencia descrita en el párrafo (a) de arriba.	\$568,180	10%	\$56,818	\$0.7332	\$416.59
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase uno para el año actual en el distrito escolar.	\$2,284,891	17.5%	\$399,856	\$0.7332	\$2,931.74
Hogar Valorado en \$100,000 para Fines de Impuestos:	\$100,000	10%	\$10,000	\$0.7332	\$73.32

(1) La autorización del aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones es una continuación del existente aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones que autorizaron los votantes el 11/7/2017. Si el aumento al presupuesto no se aprueba, el existente aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones se eliminará gradualmente reduciéndose por un tercio en el año fiscal 2023/2024 y por otro tercio en el año fiscal 2024/2025. El presupuesto propuesto y el presupuesto alterno para el 2023/2024 representan los mejores cálculos del Distrito con base a varias suposiciones relacionadas con el aumento de estudiantes y otros factores que afectan los ingresos y los gastos. Al adoptar dicho presupuesto alterno, el Consejo Directivo seguirá los procedimientos prescritos en A.R.S. Sección 15-905 para la adopción de un presupuesto que no incluye aumentos propuestos no aprobados en una elección, excepto los incrementos recaudados para cumplir una orden de desegregación, si se aplica.

(2) La valoración neta tasada actual para fines de impuestos secundarios a la propiedad es el valor preliminar para el 2022/2023 proporcionado por Arizona Department of Revenue e incluye cálculo de valoración de Salt River Project.

(3) Calculado por Arizona Department of Revenue con base a valoración neta tasada preliminar para el 2022/2023.

(4) Por \$100 de valoración neta tasada para fines de impuestos secundarios a la propiedad.

**ARGUMENTOS A FAVOR DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 69 DE PARADISE VALLEY
AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

Los argumentos representan la opinión del (de los) Autor(es)

El financiamiento estatal para la educación pública permanece muy por debajo de los promedios nacionales y no tiene en cuenta la inflación o los aumentos del salario mínimo. Los dólares del distrito no serán suficientes para proporcionar la jornada de excelencia educativa que nuestros estudiantes se merecen.

Es por eso por lo que el Consejo Directivo del PVUSD aprobó por unanimidad esta medida de votación para continuar con el aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones de PV. Esta no fue una acción que tomamos a la ligera, pero la consideramos crítica para la educación de nuestros estudiantes, ya que le permitirá a PVUSD:

- Asegurar que la programación académica actual se mantenga en su lugar
- Retener y atraer a maestros y personal altamente capacitados
- Continuar la instrucción en tecnología, educación física, bellas artes y otras electivas
- Promover un ambiente escolar seguro y saludable

Debido a que la tasa de impuestos base de PVUSD se ha expandido con nuevas viviendas y negocios, el costo por hogar para esta continuación se distribuirá entre una base impositiva más amplia, sin un aumento esperado en la tasa de impuestos para los contribuyentes.

Sin esta continuación, las Escuelas de PV tendrán que reducir su presupuesto en \$9-10 millones el próximo año fiscal, lo que resultará en recortes que ciertamente se sentirán a nivel del aula.

Estamos comprometidos a proporcionar la educación de calidad que usted espera. Por favor, continúe su compromiso con nuestros estudiantes votando que sí por esta continuación de aumento al presupuesto.

Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado NÚM. 69
de Paradise Valley
Condado de Maricopa, Arizona

El Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley (PVUSD) se clasifica como uno de los mejores distritos escolares del estado. Estoy orgulloso de representar a los residentes de PVUSD como antiguo Miembro del Concejo de la Ciudad de Phoenix y actualmente como Supervisor de la Junta del Condado de Maricopa. Durante mi término, he tenido múltiples oportunidades de trabajar con el liderazgo en PVUSD y siempre me ha impresionado su dedicación al éxito estudiantil y la participación de la comunidad, así como su compromiso con la administración fiscal conservadora de los fondos recibidos de los contribuyentes de impuestos. También estoy orgulloso de tener una hija que se graduó de Shadow Mountain High School a principios de este año.

La ley estatal permite a los votantes en PVUSD tener control sobre su presupuesto a través de una elección de Aumento al Presupuesto de M&O. El último aumento al presupuesto de M&O fue aprobado por los votantes en 2017. Lo insto a usted a hacerlo de nuevo votando que SÍ para continuar con el actual aumento al presupuesto de M&O. Al votar que SÍ, usted asegurará que PVUSD mantenga sus programas académicos y electivos ejemplares y retenga a educadores de alta calidad. Tener excelentes escuelas cerca ayudará a mantener los valores de las propiedades. Además, no se espera un aumento en la tasa de impuestos de los contribuyentes con esta continuación. Es un ganar-ganar para todos, pero especialmente para nuestros estudiantes.

Bill Gates

Presidente, Maricopa County Board of Supervisors
(Junta de Supervisores del Condado de Maricopa)
Phoenix, AZ

Como legisladores estatales, apoyamos la solicitud de PVUSD de continuar con este aumento al presupuesto de M&O. A pesar de los recientes esfuerzos para aumentar los fondos del estado, los presupuestos de educación en Arizona apenas han regresado a los niveles vistos antes de la recesión de hace más de una década. Como educadores, sabemos cómo esos recortes causaron que los distritos de todo el estado redujeran programas y aumentaran el tamaño de las clases.

A través de una administración fiscal sólida y enfocada en el estudiante, las Escuelas de PV administran diligentemente su financiación mientras mantienen a maestros y personal de alta calidad trabajando con los estudiantes. Aunque creemos que es responsabilidad de la Legislatura financiar completamente las escuelas, sigue siendo claro que para que nuestros niños reciban la excelente educación que se merecen, los ciudadanos aún deben restaurar algunos fondos que el estado no invierte, y los votantes de PVUSD siempre han hecho precisamente eso.

Continuaremos trabajando con nuestros colegas legislativos para mejorar la financiación a nivel estatal y usted puede hacer lo mismo con PVUSD al continuar con este aumento al presupuesto.

Su voto de “Sí” significa que todos los estudiantes de PVUSD continuarán sobresaliendo y que PVUSD continuará siendo el líder educativo residentes y empresas.

Christine Marsh
Representante Estatal
Phoenix, AZ

Judy Schwiebert
Representante Estatal
Phoenix, AZ

Asegurar que los estudiantes estén listos para la universidad y la carrera requiere que los distritos estén verdaderamente enfocados en el estudiante y que apoyen y entiendan lo que tanto la educación superior como la comunidad empresarial necesitan para que las personas sepan prosperar después de la graduación de la escuela secundaria. Como presidente recientemente retirado de Paradise Valley Community College, sé de primera mano lo bien que las Escuelas de PV preparan a sus estudiantes para ese éxito.

Así como PVUSD ha estado empoderando a los estudiantes para tener éxito en PVCC y en otros lugares, nuestra comunidad ha estado ayudando a empoderar a PVUSD al aprobar sus solicitudes de aumentos de presupuesto en las urnas. En tiempos económicos más ajustados, los consejos directivos no solicitan a la ligera las renovaciones de aumento al presupuesto; lo hacen porque aumentos al presupuesto representan uno de los pocos mecanismos que el estado de Arizona permite para proporcionar más fondos al aula para educar a nuestros niños. Desafortunadamente, estos aumentos al presupuesto son especialmente críticos, porque Arizona se ubica cerca de la parte inferior de todos los estados en cuanto a los dólares que otorga a las escuelas públicas.

Al votar que sí, usted renueva el aumento al presupuesto actual y lo hará sin un aumento de impuestos esperado a los contribuyentes, ayudando a PVUSD a continuar ofreciendo a nuestros niños la educación de calidad que necesitan y que se merecen.

Paul Dale, Ed.D.
Antiguo Presidente, Paradise Valley Community College
Glendale, AZ

Nuestros niños serán nuestros futuros líderes, y es importante que continuemos brindando educación de la más alta calidad posible para garantizar resultados positivos para todos los estudiantes. Es por eso por lo que apoyo el aumento al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones del Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley.

Este aumento al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones ha ayudado a las Escuelas de PV a mantener la programación crítica en su lugar para proporcionar a los padres y estudiantes una variedad de planes de estudio, así como para mantener instalaciones escolares saludables y seguras. Aprobar la continuación del aumento al presupuesto ayudará a mantener programas críticos sin un aumento esperado en la tasa impositiva para los contribuyentes. Es un ganar-ganar para todos.

El Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley es un socio clave a medida que trabajamos para construir la economía del conocimiento de Phoenix. Como alcalde y madre de un hijo pequeño, los animo a votar que sí por este aumento al presupuesto para que podamos asegurarnos de que todos nuestros estudiantes tengan acceso a la educación de alta calidad que necesitan para tener éxito.

Kate Gallego
Alcalde de Phoenix
Phoenix, AZ

Como miembro del concejo de la ciudad, he trabajado extensamente con PVUSD en proyectos que mantienen a los estudiantes seguros, más recientemente en la instalación de una nueva luz HAWK en Shea Boulevard. No importa cuál sea el programa, PVUSD siempre ha utilizado los fondos que recibe de los contribuyentes de impuestos de manera sabia y conservadora.

Existe evidencia indiscutible de que las buenas escuelas son clave para el desarrollo económico, y es para nuestro beneficio apoyar a las escuelas en nuestras comunidades. Además, debido a la base impositiva ampliada del distrito, que muestra cuán deseable es el área de PVUSD como un lugar para vivir y trabajar - no se espera un aumento en la tasa de impuestos para los contribuyentes.

Por favor, únaseme votando que Sí por el aumento al presupuesto de M&O.

Debra Stark
Miembro del Concejo del Distrito 3 de la Ciudad de Phoenix
Phoenix, AZ

Como propietaria de un negocio y miembro del Concejo de la Ciudad de Scottsdale, entiendo el valor intrínseco que las buenas escuelas aportan a sus comunidades, tanto en los cimientos que brindan a los vecindarios como en la experiencia educativa que ofrecen a nuestros estudiantes. Como madre de tres estudiantes actualmente en el Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley, sigo tan entusiasmada con las oportunidades educativas y extracurriculares que tienen en sus escuelas como el día en que cada uno comenzó sus viajes escolares de excelencia. Es por eso por lo que mi esposo y yo continuamos eligiendo Escuelas de PV para nuestros hijos.

Nosotros, como votantes, tenemos la oportunidad de continuar la excelencia de nuestras escuelas en PVUSD votando que sí por el aumento al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones. Este aumento al presupuesto ha estado vigente durante décadas y gracias a la base impositiva ampliada, no se espera que su aprobación en noviembre eleve las tasas de impuestos para los contribuyentes.

Aprobar el aumento al presupuesto continuará ayudando a optimizar el tamaño de las clases, a apoyar los programas académicos y electivos, y a proporcionar salarios competitivos. Sin él, el distrito enfrentará recortes presupuestarios.

Es para nuestro beneficio apoyar a las escuelas en nuestras comunidades. Únase votando que sí para continuar con el aumento al presupuesto de M&O.

Tammy Caputi
Madre de PVUSD y Miembro del Concejo de la Ciudad de Scottsdale
Scottsdale, AZ

Como CEO de HonorHealth, entiendo cuán integrales son las grandes escuelas para la salud a largo plazo de nuestra sociedad y economía. Necesitamos ciudadanos educados, curiosos y comprometidos del mundo. Los niños en nuestras escuelas hoy en día son nuestros futuros trabajadores de cuidados de la salud, empresarios y maestros.

También soy el padre de graduados exitosos del PVUSD y conozco de primera mano cuán diligentemente trabaja el Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley para garantizar que todas sus escuelas y programas tengan los recursos necesarios para crear entornos educativos para apoyar los logros estudiantiles.

La calidad de la educación, al igual que la atención médica, descansa en

gran medida sobre los hombros de quienes la proporcionan. Continuar con este aumento al presupuesto es crucial para mantener la capacidad del distrito de proporcionar salarios y recursos competitivos para atraer y retener a los maestros y al personal de alta calidad que nuestros estudiantes y familias se merecen.

Por favor, únaseme votando que sí por el aumento al presupuesto de PVUSD. Es una inversión saludable en nuestra comunidad.

Todd LaPorte
CEO, HonorHealth
Scottsdale, AZ

Como antiguo superintendente del Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley, trabajé con legisladores y funcionarios gubernamentales en numerosos temas relacionados con la educación, especialmente en el área de financiamiento. Si bien la educación es una prioridad para la mayoría de las personas en Arizona, los fondos de la Legislatura continúan rezagados con respecto a casi todos los demás estados.

Sé que tuve la suerte de que nuestra comunidad siempre ha entendido la necesidad de proporcionar recursos que han ayudado a convertir a las Escuelas de PV en un distrito escolar ejemplar que pone a los estudiantes en primer lugar en todos los esfuerzos. Le pido que renueve su compromiso con el distrito votando que sí para continuar con el aumento al presupuesto de M&O para ayudar a mantener el tamaño de las clases lo más bajo posible, mantener los programas que ayudan a todos los estudiantes a lograr y mantener a los maestros y al personal pagados de manera competitiva.

El liderazgo del distrito se dedica a priorizar adecuadamente dónde se gastan los fondos y lo hace con la máxima transparencia. Continuar con el aumento al presupuesto no debería aumentar los impuestos, pero aumentará el éxito de los estudiantes en todo el distrito.

Por favor, vote que sí por PVUSD y por nuestros estudiantes – ellos necesitan su apoyo ahora para construir su futuro.

James P. Lee, Ed.D.
Superintendente Retirado de PVUSD
Cave Creek, AZ

El Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley está pidiendo a los votantes que continúen con un aumento al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones que respaldará los fondos para ofertas académicas y electivas en todo el distrito, así como para atraer y retener a maestros de alta calidad en un momento en que los distritos de Arizona enfrentan una escasez de profesionales de la educación.

Como presidente del Paradise Valley United Parent Council y madre de tres estudiantes de PV, he escuchado a familias de todo el distrito que apoyan este aumento al presupuesto y les pido en su nombre que se unan a ellos votando que sí. Hacerlo ayudará a mantener a nuestras escuelas prósperas y, como agente de bienes raíces local, sé que las escuelas fuertes de hecho mejoran el valor de las viviendas en sus vecindarios.

Vivimos en una época en la que los recursos siguen siendo limitados mientras se multiplican las exigencias que la sociedad impone a nuestra fuerza laboral. PVUSD proporciona una experiencia educativa excepcional, pero tendrá que hacer aún más para satisfacer estas demandas. Perjudicamos a nuestros estudiantes y partes interesadas si no preparamos a los estudiantes adecuadamente. Continuar con este aumento al presupuesto nos ayudaría a satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes sin un aumento esperado de la tasa de impuestos para los contribuyentes.

Por favor, vote que SÍ en el aumento al presupuesto de M&O.

Kea Carota
Presidente, Paradise Valley United Parent Council (Consejo Unido de Padres de Paradise Valley)
Phoenix, AZ

**ARGUMENTOS EN CONTRA DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 69 DE PARADISE VALLEY
AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

(No se recibieron argumentos en contra)

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 69
DE PARADISE VALLEY**

PREGUNTA – TEXTO COMPLETO

¿Debe el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado Núm. 69 de Paradise Valley del Condado de Maricopa, Arizona (el “*Distrito*”), adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluya una cantidad que sobrepase el límite de control de ingresos especificado por ley por un 15% para el año fiscal 2023/2024 y por seis años subsiguientes según se describe a continuación? La autorización de aumento al presupuesto del año fiscal 2023/2024 representa una extensión de la autorización de aumento al presupuesto existente que está programada para reducirse por un tercio en el año fiscal 2023/2024, por otro tercio en el año fiscal 2024/2025, y finalizar en el año fiscal 2025/2026 si los votantes no aprueban el aumento al presupuesto.

La cantidad de la propuesta continuación del incremento al presupuesto del presupuesto propuesto sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2023/2024 se calcula que será de \$10,394,370. En los años fiscales 2023/2024 hasta 2027/2028 la cantidad del incremento propuesto será del 15% del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de dichos años, de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años fiscales 2028/2029 y 2029/2030, la cantidad del incremento propuesto será del 10.00% y del 5.00%, respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de dichos años, de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier continuación de aumento al presupuesto autorizada por esta elección se financiará en su totalidad de un gravamen de impuestos a propiedades sujetas a impuestos en este distrito escolar para el año en que se adopte y por seis (6) años subsiguientes, no se llevará a cabo con dineros suministrados por el estado y no estará sujeta al límite de impuestos especificado en el Artículo IX, Sección 18, Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración neta tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la propuesta continuación del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requeriría la continuación de una tasa de impuestos que se calcula en \$0.73 por cien dólares de valoración tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad y es además de la tasa de impuestos del distrito escolar que se recargará para financiar el límite de control de ingresos del distrito que permite la ley.

**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ
CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO**

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 69
DE PARADISE VALLEY**

PREGUNTA

Un voto de **“SÍ”** autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley a continuar la existente autorización de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante, que incluye una cantidad que sobrepasa el límite de control de ingresos del Distrito.

Un voto de **“NO”** no autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley a extender la existente autorización de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante.

CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ
CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO

BOLETA DE MUESTRA

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA VOTACIÓN

El Día de la Elección es el martes 8 de noviembre de 2022. El Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley está llevando a cabo una elección especial.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para votar en esta elección, usted debe haberse inscrito para votar dentro de los límites del Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley para el o antes de la medianoche del, **martes 11 de octubre de 2022**. Usted puede verificar su estado de registro, rastrear su boleta y más en línea en **BeBallotReady.Vote** o llamando al Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.

PARA VOTAR EN SU BOLETA ELECTORAL

Las personas que se han inscrito en la Lista Activa de Votación Anticipada (cuyas siglas en inglés son AEVL) dentro del Distrito Escolar Unificado de Paradise Valley que son elegibles para votar en esta elección recibirán automáticamente una boleta por correo a partir del miércoles 12 de octubre de 2022. Usted puede devolver su boleta por correo o dejarla en cualquier lugar de votación o urna electoral. El último día recomendado para enviar su boleta por correo es el martes 1 de noviembre de 2022. Asegúrese de firmar, fechar y proporcionar un número de teléfono actual en su sobre de declaración jurada. Para que sea válida y se incluya en el conteo, su boleta de electoral con su voto debe ser devuelta en el sobre de declaración jurada proporcionado, firmado por el votante y recibido por el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa a más tardar a las 7 p.m. del Día de la Elección, martes 8 de noviembre de 2022. **Los matasellos NO CUENTAN.**

Si usted necesita una boleta de reemplazo o solicitar una boleta anticipada, llámenos al (602) 506-1511 antes de las 5 p.m. del viernes 28 de octubre de 2022.

Las personas que son elegibles para votar en esta elección y que desean votar en una boleta temprana en persona pueden presentarse en cualquiera de los Centros de Votación ubicados en todo el condado a partir del **miércoles 12 de octubre de 2022**. En el Día de la Elección, martes 8 de noviembre de 2022, los lugares de votación están abiertos de 6 a.m. a 7 p.m. A cualquier votante calificado que se encuentre en la fila de votantes en espera a las 7 p.m. se le permitirá preparar y emitir su voto. Los folletos informativos pueden ser llevados al lugar de votación y pueden ser llevados a la cabina de votación.

Usted puede rastrear el estado de su boleta anticipada en **BeBallotReady.Vote** o registrándose para recibir alertas del estado de la boleta enviando el mensaje de texto "JOIN" al 628-683. Encuentre lugares de votación y horarios y direcciones de las urnas en **Locations.Maricopa.Vote.**

IDENTIFICACIÓN EN LAS URNAS

Se requiere que cada votante muestre una prueba de identidad al votar en persona. Usted necesita una identificación válida emitida por el gobierno que incluya su **nombre, fotografía** y la **dirección donde está registrado para votar** (por ejemplo, licencia para conducir de AZ o identificación tribal). Si esa identificación no coincide con su registro de votante, usted necesita dos formas de identificación (A.R.S. § 16-579 (A)).

Algunos ejemplos incluyen:

- Correo electoral oficial (**este correo**)
- Estado de cuenta bancario o factura de servicios públicos
- Identificación tribal con o sin fotografía
- Tarjeta de identificación del votante (**GetID.Maricopa.Vote**)
- Registro válido de vehículo de AZ o tarjeta de seguro

Encuentre la lista completa en **GetID.Maricopa.Vote**

Si un votante no tiene suficiente identificación, se le emitirá una boleta provisional. Para que la boleta sea válida y se incluya en el conteo, el votante debe proporcionar una identificación suficiente al Encargado del Registro del Condado **cinco (5)** días hábiles después de la Elección, el **miércoles 16 de noviembre de 2022**.

ASISTENCIA PARA VOTAR

Los votantes del Condado de Maricopa pueden solicitar boletas en braille o en letra grande llamando al (602) 506-1511. Los votantes que necesitan asistencia debido a una enfermedad o discapacidad confinante pueden solicitar una Junta Electoral Especial. Llame al (602) 506-1511 o envíe un correo electrónico a **SEB@risc.maricopa.gov** para obtener más información e incluya su Nombre Completo, Dirección de Residencia, Información de Contacto y Fecha de Nacimiento para fines de verificación.

Hay disponibles dispositivos de votación accesibles en todos los lugares de votación, así como votación al lado de la acera para los votantes que no pueden salir de su vehículo debido a limitaciones físicas. Cualquier votante que requiera asistencia también puede traer a una persona de su elección a la cabina de votación con las siguientes excepciones: una persona que es un candidato que aparece en la boleta (que no sea un candidato a miembro del comité del recinto) o una persona que ha sido empleada o voluntaria para un candidato, campaña, organización política o partido político en esa elección. A petición del votante, dos Trabajadores Electorales de diferentes partidos políticos también pueden ayudar al votante a emitir su voto.



Paradise Valley Unified School District No. 69
15002 N. 32nd St.
Phoenix, AZ 85032

PRSR STD
U S POSTAGE
PAID
PHOENIX AZ
PERMIT #1335

OFFICIAL VOTING MATERIALS
MATERIALES OFICIALES PARA VOTAR

IMPORTANT INFORMATION / INFORMACIÓN IMPORTANTE

www.BeBallotReady.Vote

For election information, visit
www.BeBallotReady.Vote or call 602-506-1511.

www.TengaBoletaLista.Voto

Para obtener información electoral, visite
www.TengaBoletaLista.Voto ó llame al 602-506-1511.



OFFICIAL VOTING MATERIAL

Only one publicity pamphlet has been mailed to each named household in which a registered voter resides. Please make it available to all registered voters in the household.

For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an early ballot, please call: (602) 506-1511 or visit www.BeBallotReady.Vote.

You may vote at any Vote Center location in Maricopa County! Visit www.Locations.Maricopa.Vote for a list of Vote Centers or contact the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

MATERIAL ELECTORAL OFICIAL

Se ha enviado solamente un folleto publicitario a cada hogar nombrado en el que reside un votante inscrito. Por favor, póngalo a disposición de todos los votantes inscritos en el hogar.

Para obtener información sobre asistencia para votar para electores con discapacidades o sobre cómo obtener una boleta electoral temprana, llame al: (602) 506-1511 o visite www.BeBallotReady.Vote.

¡Usted puede votar en cualquiera de las ubicaciones de los Centros de Votación en el Condado de Maricopa! Visite www.Locations.Maricopa.Vote para obtener una lista de los Centros de Votación o comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.